

# See-Saw, Tasogare no Umi

.....

</lyrics>

```
{|cellpadding="0"|
|-align="center"|
!width="400"|&nbsp;!!width="400"|&nbsp;
|-
|
==Romanized Japanese==
</lyrics>
Tasogare no umi ni dete
Futari wa nido to mou meguri
Aenai no
```

Kin no akari ga umi ni ochite  
Natsu no kaze ga togireta  
Obieru futaru ni tada  
Yosete kaesu mizuoto

Nani o shinjite koko made kita  
Michi mo wasure hateta no  
Sayonara tsugeru tame no  
Yasashisa dake nokoshite

Donna ni nami o kasanete  
Omoide o sakende mo  
Anata no ita kishibe ni wa  
Mou kaerenai

Tasogare dake o daite  
Ano hi no nami wa mou fukai  
Umi no soko  
Kanashimi o shiranai

Aoi yume o mite nemutte iru

Kurai mizu no mukou ni yureru  
Shiranai machi no akari  
Totemo chikaku ni mieta  
Mahoroba no hana no koro

Ano toko mou hitotsu dake  
Tooi nami o koetaru  
Anata no iru kishibe made  
Tadori tsuita no

Tasogare no umi ni dete  
Futari wa nido to mou meguri  
Aenai no  
Sabishii manazashi o  
Kasanete nemutta yoru mo kiete

Tasogare dake o daite  
Ano hi no nami wa mou fukai  
Umi no soko  
Kanashimi o shiranai  
Aoi yume o mite nemutte iru

Tasogare no umi ni dete  
Futari wa nido to mou meguri  
Aenai no  
Sabishii manazashi o  
Kasanete nemutta yoru mo kiete

</lyrics>  
||  
==English Translation==  
</lyrics>  
Sailing out into the sea of twilight,  
The two of us shall never again  
Cross paths...

A golden light falls into the sea;  
The wind has paused.  
The two of us, frightened,  
Hear only the light crashing of water.

I've forgotten my path completely,  
What I believed in to make it this far;  
Only enough kindness to say goodbye  
Have I been left with.

No matter how many waves crash down  
As I cry out to my memories,  
I can't ever return to the shore  
You were on.

With only the twilight in their embrace,  
The waves of days past are already deep  
At the ocean's bottom,  
Knowing no sadness,  
Dreaming blue dreams, fast asleep.

The light of an unknown town  
Flickered beyond the dark waters  
Back when the flowers of paradise  
Seemed so very close.

If I had crossed over one final  
Distant wave at that time,

Would I have reached the shore  
You were on?

Sailing out into the sea of twilight,  
The two of us shall never again  
Cross paths,  
And the nights of falling asleep  
Looking into your lonesome eyes will disappear.

With only the twilight in their embrace,  
The waves of days past are already deep  
At the ocean's bottom,  
Knowing no sadness,  
Dreaming blue dreams, fast asleep.

Sailing out into the sea of twilight,  
The two of us shall never again  
Cross paths,  
And the nights of falling asleep  
Looking into your lonesome eyes will disappear.